Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 61 (1974)

Heft: 6: Stadt und Region : Möglichkeiten und Probleme des Verkehrs = Ville

et région : moyens et problèmes de transports

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

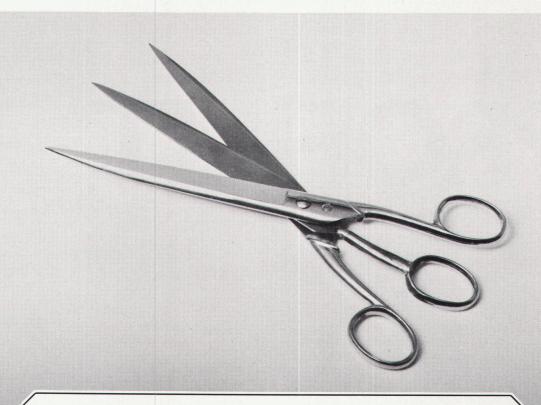
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Andere haben Weniger. Wir haben 3!

Parkett

Klebeparkett in diversen Holz- und Verlegearten. Fertigparkett BW-Prepark BW-Park-Line **BW-Tarkett BW-Elemente**

Teppiche

Tufting-, Web- und Nadelvliesteppiche für alle Einsatzbereiche.

Kunststoffbeläge

BW-Mipolam PVC-Homogenbeläge (auch für den elektrisch-leitfähigen und antistatischen Bereich).

PVC-Verbundbeläge BW-Vinylex Vinyl-Asbestbeläge **BW-Norament** Buna-Kautschukbeläge

Nur ein Partner mit allen 3 ist ein wirklich objektiver Partner: Wir haben alle 3.



Bodenbelags-Industrie AG 9430 St.Margrethen Tel.: 071-712121 Telex: 77 487 buwag ch

PROFILIT®

Härtegeprüfte Eleganz im Sportstättenbau

PROFILIT K 22/60/7 ist insbesondere für die Verglasung schlagbeanspruchter Fenster und Fensterwände in Schulen und Turnhallen entwickelt und auf harte Bedingungen geprüft worden. Grossflächige, sprossenlose Verglasungen mit PROFILIT bedeuten ästhetische, darüber hinaus aber auch bau- und kostentechnische Ideallösungen: hohe Lichtdurchlässigkeit, optimale Wärmeund Schalldämmung und gleichmässige Ausleuchtung

durch Lichtstreuung. Auch hier Sicherheit neben funktioneller Schönheit. PROFILIT.
Jeder PROFILIT-Verleger verfügt über ein ideales, komplettes PROFILIT-Rahmensystem.

PROFILIT-Beratung

Willy Waller, Zug Oberallmendstrasse 16 6300 Zug Tel. 042/3125 66



«Ein PROFILIT – aber viele Möglichkeiten»

Die Geilinger-Gruppe: Drei Unternehmen, die sich mit Metallbau, Stahlbau und Feineisenbau beschäftigen. Hier ein Produkt der Firma Geilinger & Co., Metallbau, Winterthur:

Wie man mit einem Lkw rückwärts durch die Wand geht: Ein Vorschlag zum Thema Güter-Umschlag.

Wenn Sie nach einer leistungsfähigen und modernen Güterumschlags-Einrichtung suchen – hier eine bemerkenswerte, bautechnisch und organisatorisch überzeugende Problem-Lösung. Zu dieser Problem-Lösung gehören drei auf die Bedürfnisse von Betrieb und Disposition abstimmbare Komponenten: 1. Die hydraulische, vollautomatische Anpass-Rampe «Poweramp». 2. Ein Rampentor, das je nach Wunsch ein Hub-, Schiebe- oder Falttor sein kann. (In Frage kommt hier auch das lichtdurchlässige, leicht bedienbare «Overdoor» in Alu-Fiberglas-Ausführung.) 3. Ein Rampen-Wetterschutz, der die Öffnung zwischen Fassade und Lkw schliesst und Personal und Ware gegen Regen, Schnee, Staub, Wind, Kälte und Hitze abschirmt.

Probleme sind da, um von Geilinger gelöst zu werden.



Anwendungsgebiet:
Unsere Einrichtungen für StückgutUmschlag lassen sich auf die spezifischen
Bedürfnisse jedes Betriebes abstimmen
und eignen sich für den Einsatz in kleinen
Speditions-Abteilungen ebenso gut
wie in Verteil-Zentren.

Weitere Informationen: Siehe die Schweiz. Baudokumentation unter (66) 33-748 sowie unsere ausführlichen Spezial-Prospekte.

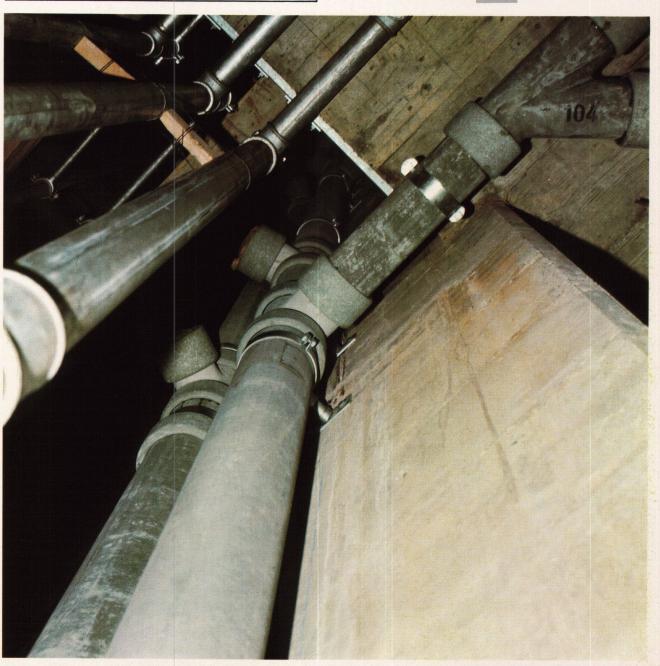
GEILINGER

GEILINGER & Co., METALLBAU, 8401 WINTERTHUR 052 22 28 21

für den Schallschutz pour l'absorption du bruit

Ablaufrohre Tuyaux d'écoulement





Schallhemmende Ecoulements Hausabläufe

absorbant le bruit

Welch wichtigen Platz der Schallschutz im Hochbau einnimmt, hat der SIA durch die im Jahre 1970 veröffentlichte Empfehlung 181 unterstrichen.

Eine von vielen Lärmquellen in Wohnbauten sind die Ablaufleitungen. Asbestzementrohre «ETERNIT» sind dem Fachmann für ihre Schallschluckfähigkeit bekannt. Geräusche im Inneren der Leitung werden von der Rohrwandung stark absorbiert. Eine zusätzliche Schalldämpfung bewirken die Distanzringe der Kupplungen «TREGOM» und «UNIGOM», so dass die Schallübertragung von Rohr zu Rohr und damit von Stockwerk zu Stockwerk verhindert wird.

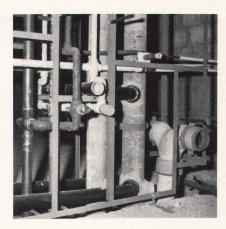
Im Dezember 1971 liess die Eternit AG durch die EMPA Dübendorf Versuche über das schalltechnische Verhalten von Ablaufrohren «ETERNIT» anstellen. Das Hauptgewicht wurde auf möglichst praxisnahe Bedingungen gelegt, weshalb die Messungen an einer in Betrieb stehenden Ablaufanlage in einem sechsgeschossigen Mehrfamilienhaus erfolgten. Hier die wichtigsten Punkte aus dem Untersuchungsbericht.

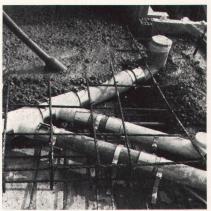
Die Messwerte in der untenstehenden Tabelle erfüllen ohne Ausnahme die erhöhten Anforderungen der SIA-Empfehlung.

La place essentielle que la protection contre le bruit devrait prendre dans la construction d'immeubles locatifs a été soulignée par la recommandation SIA 181 publiée en 1970.

Une des nombreuses sources de bruit provient des conduites d'écoulement. Les tuyaux en amianteciment «ETERNIT» sont connus des spécialistes, depuis des décennies, pour leur capacité d'absorption du son. Les bruits intérieurs sont fortement amortis par la paroi du tuyau et ne sont pas transmis à l'extérieur. Un étouffement supplémentaire est obtenu par les bagues en caoutchouc des joints TREGOM et UNIGOM, où la bague médiane empêche fortement les vibrations sonores de s'étendre de tuyau à tuyau, donc d'un étage à l'autre.

En décembre 1971, Eternit SA demandait au LFEM de Dübendorf, de procéder à une série d'essais sur le comportement en technique sonore des tuyaux d'écoulement «ETERNIT». L'accent principal devait porter sur des conditions les plus proches possibles de la réalité; c'est pourquoi les mesures ont été prises à installation d'écoulement en exploitation d'un bâtiment de 6 étages. Voici les principaux points du rapport.





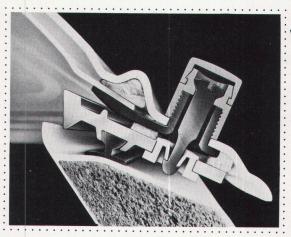
Raum mit Geräuschquellen	Geräuschart	Rohr- isolierung	Empfangsraum		Schallpegel in dB(A) (3.12.1971)	SIA-Empfehlung 181 Schallpegel in dB(A)
Pièce avec source de bruit	Genre de bruit	Isolation des tuyaux	Lieu de mensuration		Valeurs en dB(A) (3.12.1971)	Recommandation SIA 181 Valeurs en dB(A)
Badezimmer 4. Stock	Bad entleeren	keine	Schlafzimmer Badezimmer Wohnküche	3. Stock 3. Stock 3. Stock	28-30 30-32 28-32*	35 35 35
salle de bains étage 4	vidange bain	aucune	chambre à coucher salle de bains cuisine	étage 3 étage 3 étage 3	28-30 30-32 28-32*	35 35 35
Badezimmer 4. Stock	WC spülen	keine	Schlafzimmer Wohnküche	3. Stock 3. Stock	32-34 32-34*	35 35
salle de bains étage 4	rinçage WC	aucune	chambre à coucher cuisine	étage 3 étage 3	32-34 32-34	35 35
WC 4. Stock	WC spülen	keine	Schlafzimmer Wohnküche	3. Stock 3. Stock	30-32 28-30*	35 35
WC étage 4	rinçage WC	aucune	chambre à coucher cuisine	étage 3 étage 3	30-32 28-30*	35 35
Flachdach über Attika- wohnung	Überschwemmtes Flachdach entleeren	ISOVIT	Schlafzimmer Wohnküche	4. Stock Attika	28-29* 27-30*	35 35
toit plat sur l'attique	vidange du toit plat inondé	ISOVIT	chambre à coucher cuisine	étage 4 attique	28 - 29 * 27 - 30 *	35 35
sep. WC Attikawohnung	WC spülen	keine	Wohnküche	4. Stock	30-32	35
WC séparé de l'attique	rinçage WC	aucune	cuisine	étage 4	30-32	35

^{*} Diese Messwerte wurden im unbewohnten Gebäude erreicht. Im bewohnten Gebäude würden sie erfahrungsgemäss 3-5 dB tiefer liegen

^{*} Ces valeurs ont été obtenues dans le bâtiment vide. En règle générale, elles devraient être de 3 - 5 dB plus faibles dans le bâtiment occupé



Das Essmann-Lichtkuppel-Programm von Notz bringt beachtliche Vorteile ans Licht.

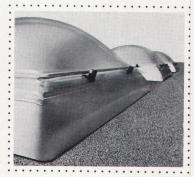


8:3 VERSCHLUSS

Dass Essmann-Lichtkuppeln lichtbeständig, vergilbungs- und spannungsfrei, wetter- und tropffest sind und darüber hinaus viele Lüftungsprobleme lösen, müssen wir wohl nicht speziell unters Licht stellen. Hingegen die angeformte Tropfkante, die jedes Kondenswasser über den bewährten Schrägrand nach aussen leitet. Oder der Verbund der beiden Schalen, welcher weder geklebt noch geschweisst werden muss, und ein unabhängiges Ausdehnen gestattet. Und vor allem die Universalverschraubung – der sog. 8:3-Verschluss. Er ist ganz neu und bringt Ihnen entscheidende Arbeitserleichterungen. Wozu Sie nämlich acht Arbeitsgänge benötigt haben, brauchen Sie

jetzt hur noch drei. 1. Lichtkuppel auflegen und ausrichten. 2. Steckbolzen eindrücken. 3. Abdeckkappe aufdrücken. Fertig Bei aufstellbaren Lichtkuppeln ist die Montage sogar noch schneller: 1. Scharnierunterteil ein - rasten lassen. 2. Lichtkuppel einhängen. Fertig. Und Zeit ist bekanntlich Geld. Deshalb haben sich schon viele Architekten, Baufirmen und Unternehmer für Essmann-Lichtkuppeln von Notz entschieden. Weil ihnen in Sachen Lichtkuppeln - wie man so sagt - ein Licht aufgegangen ist.

Wenn Sie weitere Informationen über Essmann-Lichtkuppeln möchten, dann rufen Sie uns einfach an. Unsere Spezialisten wissen Bescheid.



Leuchtkäfer-Lichtkuppel, 2-schalig, aus Acrylglas mit Aufsatzkranz 30 cm hoch, aus Polyester.



Nordlicht-Kuppel, 2-schalig, aus Acrylglas mit Aufsatzkranz aus Polvester

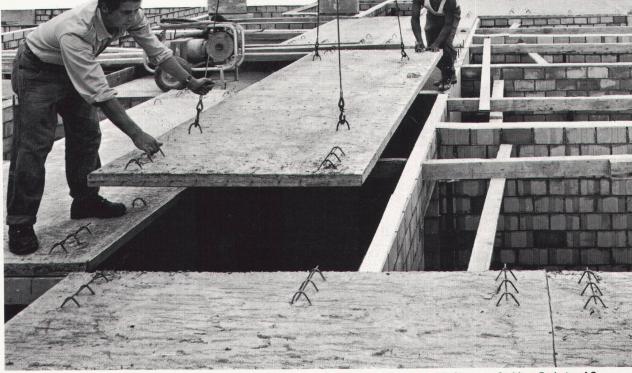


Plastivoute-Oberlichtband, 1-schalig oder 2-schalig, aus Acrylglas und Aluminium



Notz + Co AG, Brügg-Biel, Abt. Sid. Produkte Postfach, 2501 Biel Tel. 032/251125

Prelam Deckenplatten sind vorfabriziert und werden am Bau verlegt. Sie übernehmen die Funktion der vorgespannten Hauptarmierung. Die Abmessungen der Prelam-Deckenplatten sind frei wählbar. Die ebene und glatte Untersicht macht den Verputz pre Lam überflüssig. Einlagen für elektrische Installationen sowie Aussparungen können bei der Fabrikation eingeplant werden. Bauen mit Prelam-Deckenplatten ist wirtschaftlich.



Zürcher Ziegeleien Postfach, 8021 Zürich Telefon 01/35 93 30

Zürcher Ziegeleien Verkaufsbüro Luzern Postfach 949, 6002 Luzern Telefon 041/22 37 55

J. Schmidheiny & Co. AG Postfach, 9001 St. Gallen Telefon 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur Postfach, 7001 Chur Telefon 081/24 46 46 Stahlton-Prebeton AG Bern, Tel. 031/56 33 01 Lausanne, Tel. 021/24 55 33